

Globethics Repository



Principi generali di comportamento Shell [Shell General Business Principles]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository.
More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy
of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Preprint
Authors	Shell
Rights	With permission of the license/copyright holder
Download date	2026-07-16 20:23:34
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/212425



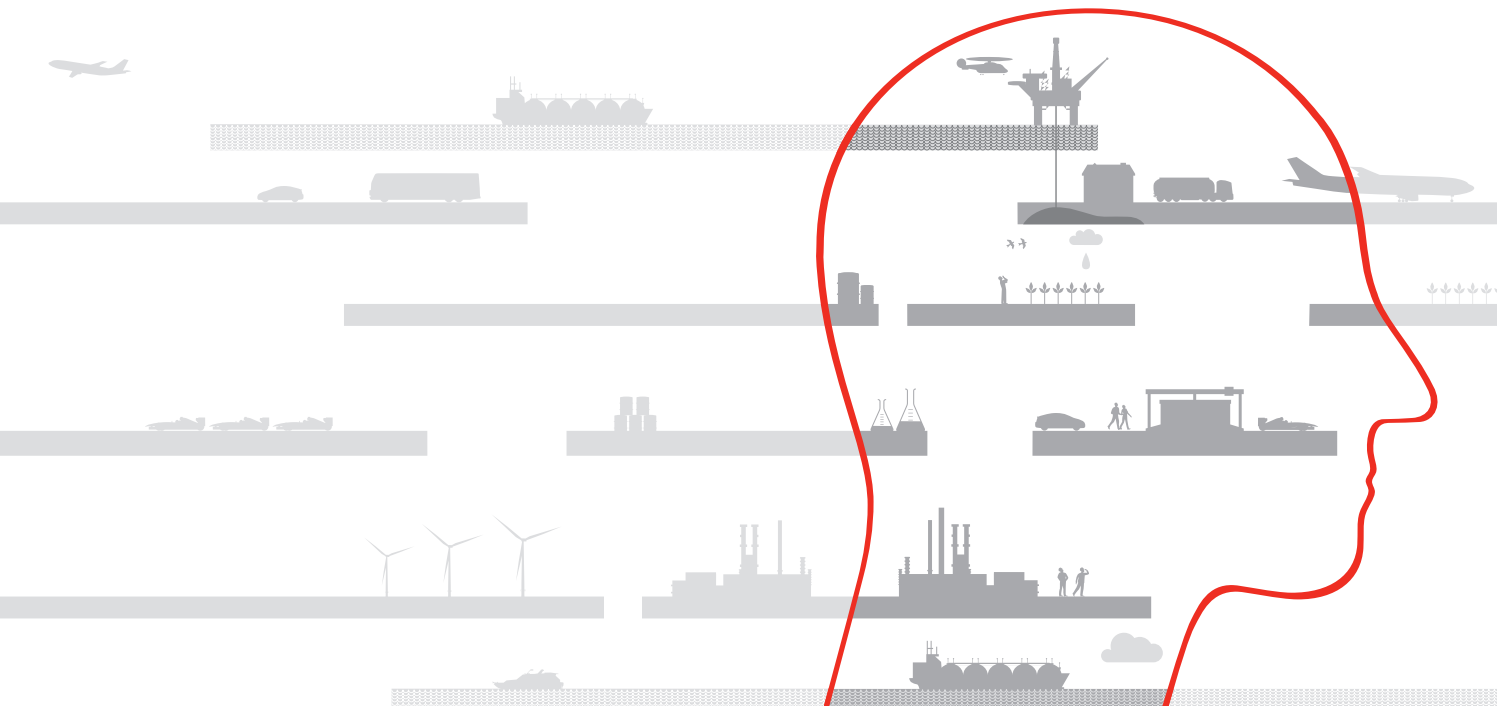
© Shell International Limited 2010

La riproduzione di una parte qualsiasi della presente pubblicazione è soggetta all'assenso da parte di Shell International Limited. Tale assenso verrà solitamente concesso, a condizione che ne venga menzionata la fonte.

La prima edizione dei Principi Generali di Comportamento è stata pubblicata nel 1976. Essa è successivamente stata aggiornata negli anni 1984, 1988, 1990, 1994, 1997 e 2005.

Nel caso in cui sorgano discrepanze tra la versione tradotta e la versione inglese, prevarrà la versione originale in lingua inglese.

PRINCIPI GENERALI DI COMPORTAMENTO SHELL



I Principi Generali di Comportamento Shell regolano le attività di tutte le Società Shell che formano il Gruppo Shell*.

ATTUAZIONE DEI NOSTRI PRINCIPI

Gli obiettivi del Gruppo Shell sono quelli di impegnarsi in modo efficiente, responsabile e proficuo nei settori del petrolio, del gas, dei prodotti chimici ed in altri settori selezionati e di partecipare alla ricerca ed allo sviluppo di altre fonti di energia, per soddisfare le esigenze dei clienti, soggette a continua evoluzione, nonché una crescente richiesta di energia a livello mondiale.

I nostri valori essenziali di onestà, integrità e rispetto per le persone stanno alla base di tutto il nostro lavoro, e rappresentano il fondamento dei nostri Principi di Comportamento.

I Principi di Comportamento si applicano ad ogni operazione, grande o piccola che sia, e definiscono il comportamento che tutto il personale delle Società Shell deve tenere in ogni momento nella gestione delle attività aziendali.

Siamo giudicati in base a come agiamo. Noi terremo alta questa reputazione, se svolgeremo le nostre attività in conformità con la legge e con i Principi di Comportamento. Incoraggiamo coloro con cui instauriamo rapporti economici ad adottare questi principi o principi equivalenti.

È responsabilità dei vertici aziendali dare il buon esempio, per garantire che tutto il personale sia consapevole di questi principi ed assuma un comportamento ad essi conforme, interpretandone fedelmente sia la lettera sia lo spirito.

L'applicazione di tali principi è rafforzata dalla presenza di una serie completa di procedure di verifica, studiate per assicurare che i dipendenti comprendano i principi ed agiscano nel rispetto degli stessi.

Queste procedure di verifica impongono inoltre ai dirigenti di mettere a disposizione dei dipendenti dei canali sicuri e riservati per comunicare eventuali motivi di preoccupazione, nonché possibili casi di violazione. Il personale Shell, a sua volta, è tenuto a comunicare alla Shell i casi di sospetta violazione dei Principi di Comportamento.

I Principi di Comportamento hanno svolto per molti anni un ruolo fondamentale nelle nostre attività aziendali; il loro rispetto è essenziale ai fini del proseguimento del nostro successo.



Peter Voser
Chief Executive Officer

* Royal Dutch Shell plc, nonché le società in cui essa detiene partecipazioni dirette o indirette, sono entità separate e distinte. Nella presente pubblicazione si sono usate le espressioni collettive "Shell" e "Gruppo Shell" per motivi di comodità, con riferimento a tali società in via generale. Analogamente si sono utilizzati a volte i pronomi "noi" e "nostro" in riferimento alle società del Gruppo Shell in via generale. Queste espressioni sono anche utilizzate quando non vi sarebbe motivo di individuare singolarmente una o più società particolari.

I NOSTRI VALORI ESSENZIALI



ONESTÀ INTEGRITÀ RISPETTO

PRINCIPI GENERALI DI COMPORTAMENTO SHELL

- FATTORI ECONOMICI
- CONCORRENZA
- INTEGRITÀ NEGLI AFFARI
- ATTIVITÀ POLITICHE
- SALUTE, SICUREZZA E AMBIENTE
- COMUNITÀ LOCALI
- COMUNICAZIONI E IMPEGNO
- OTTEMPERANZA

I NOSTRI VALORI

I dipendenti Shell credono in alcuni valori essenziali: onestà, integrità e rispetto per le persone. Crediamo inoltre fermamente nell'importanza fondamentale della fiducia reciproca, della trasparenza, del lavoro di gruppo e della professionalità, e nell'orgoglio per il proprio operato.

SVILUPPO SOSTENIBILE

I nostri Principi di Comportamento ci impegnano a contribuire ad uno sviluppo sostenibile. Ciò comporta la ricerca di un equilibrio tra interessi di breve e di lungo periodo, e l'integrazione di considerazioni di carattere economico, ambientale e sociale nel processo decisionale aziendale.

RESPONSABILITÀ

Le Società Shell riconoscono di avere cinque aree di responsabilità. È dovere dei vertici aziendali, definire ogni volta le priorità ed adempiere a queste responsabilità inseparabili sulla base di queste valutazioni.

a. Verso gli azionisti

Proteggere gli investimenti e fornire un rendimento di lungo termine che sia concorrenziale con quelli raggiunti da altre importanti società del settore.

b. Verso i clienti

Conquistare clienti e mantenerne la fedeltà, sviluppando e offrendo prodotti e servizi di valore in termini di prezzo, qualità, sicurezza e impatto ambientale, con il supporto della necessaria esperienza tecnologica, ambientale e commerciale.

c. Verso il personale

Rispettare i diritti umani del nostro personale ed offrire loro condizioni di lavoro buone e sicure ed un trattamento soddisfacente e competitivo.

Promuovere lo sviluppo e la massima valorizzazione delle capacità dei nostri dipendenti; creare un ambiente di lavoro inclusivo in cui ciascun dipendente abbia pari opportunità di sviluppare le proprie competenze e le proprie capacità. Incoraggiare il coinvolgimento del personale nella pianificazione e nella gestione del proprio lavoro, e fornire canali appropriati per comunicare eventuali motivi di preoccupazione.

Siamo consapevoli che il successo economico dipende dall'impegno pieno di tutto il personale.

d. Verso tutti i soggetti con cui instauriamo rapporti d'affari

Assicurare vantaggi reciproci nei rapporti con contrattisti, fornitori e nelle joint venture e promuovere l'applicazione in tali rapporti di questi Principi

Generali di Comportamento Shell o di principi equivalenti. La capacità di promuovere questi principi in modo efficace sarà un fattore determinante, per decidere se instaurare e mantenere tali rapporti.

e. Verso la collettività

Svolgere la propria attività come membri responsabili della società, rispettare le leggi e le normative del caso, sostenere i diritti umani fondamentali in linea con il proprio legittimo ruolo di imprenditori e prestare la dovuta attenzione alla salute, alla sicurezza e all'ambiente.

PRINCIPIO 1

I FATTORI ECONOMICI

La redditività di lungo termine è essenziale per raggiungere i nostri obiettivi aziendali e per continuare a crescere. Essa è un parametro che consente di valutare l'efficienza e il valore che i clienti attribuiscono ai prodotti e ai servizi Shell. Essa fornisce risorse necessarie per alimentare il flusso continuo degli investimenti richiesti per sviluppare e produrre l'energia occorrente per soddisfare nel futuro le necessità del consumatore. Senza profitti e senza una solida base finanziaria non sarebbe possibile adempiere alle responsabilità sopraindicate.

I criteri per prendere decisioni in materia di investimenti e disinvestimenti comprendono considerazioni di sviluppo sostenibile (dal punto di vista economico, sociale e ambientale) e la valutazione dei rischi dell'investimento stesso.

PRINCIPIO 2

CONCORRENZA

Le Società Shell sostengono la libera iniziativa. Cerchiamo di competere in modo corretto ed etico, nel rispetto delle leggi vigenti in materia di concorrenza; non impediremo ad altri di entrare in libera concorrenza con noi.

PRINCIPIO 3

INTEGRITÀ NEGLI AFFARI

Le Società Shell esigono onestà, integrità ed equità in ogni aspetto della propria attività e si aspettano lo stesso comportamento nei rapporti con tutti i soggetti con cui instaurano rapporti d'affari. L'offerta diretta o indiretta, il pagamento, la richiesta e l'accettazione di compensi a scopo di corruzione in qualsiasi forma sono inaccettabili. I pagamenti a titolo di agevolazione rappresentano anch'essi una pratica corrotta e sono inammissibili. I dipendenti devono evitare i conflitti di interessi tra le loro attività personali e la posizione che essi ricoprono all'interno della Società. I dipendenti devono inoltre dichiarare i potenziali conflitti di interessi al loro datore di lavoro. Tutte le transazioni di affari concluse per conto di una Società Shell devono essere documentate fedelmente in modo accurato nei libri contabili societari, in conformità con le procedure comunemente utilizzate, e sono oggetto di revisione contabile e di comunicazioni societarie.

PRINCIPIO 4

ATTIVITÀ POLITICHE

a. Delle Società

Le Società del Gruppo Shell operano in modo socialmente responsabile, nel rispetto delle leggi dei Paesi nei quali svolgiamo la nostra attività, per perseguire i nostri legittimi obiettivi economici.

Le Società Shell non versano contributi a partiti ed organizzazioni politiche o a loro rappresentanti. Le Società Shell non prendono parte ad attività politiche. Tuttavia, nel loro rapporto con i governi, le Società Shell hanno il diritto e la responsabilità di rendere nota la nostra posizione su ogni aspetto che riguardi il nostro operato, il personale, i clienti, gli azionisti e le comunità locali in maniera conforme ai nostri valori e ai nostri Principi di Comportamento.

b. Del personale

Qualora qualcuno desideri impegnarsi in attività all'interno della comunità, inclusa la candidatura a cariche pubbliche, verrà data la possibilità di farlo, quando ciò sia appropriato alla luce delle circostanze locali.

PRINCIPIO 5

SALUTE, SICUREZZA E AMBIENTE

Le Società Shell hanno un approccio sistematico a ciò che concerne la salute, la sicurezza e l'ambiente, al fine di migliorare continuamente i propri risultati.

A questo scopo, le Società del Gruppo Shell gestiscono queste questioni nello stesso modo in cui gestiscono tutte le attività chiave: fissano i parametri e gli obiettivi di miglioramento, misurano, valutano le prestazioni e le comunicano all'esterno della Società.

Siamo continuamente alla ricerca di soluzioni che consentano di ridurre l'impatto ambientale delle nostre attività, dei nostri prodotti e dei nostri servizi.

PRINCIPIO 6

LE COMUNITÀ LOCALI

Le Società Shell vogliono adottare un comportamento di buon vicinato, per migliorare continuamente il nostro contributo diretto e indiretto al benessere generale delle comunità in cui svolgiamo le nostre attività.

Gestiamo con attenzione l'impatto sociale delle nostre attività economiche e collaboriamo con altri, ai fini di aumentare i benefici per le comunità locali, e per mitigare gli eventuali effetti negativi che dovessero risultare dal nostro lavoro.

Le Società Shell si interessano costruttivamente agli aspetti sociali direttamente o indirettamente connessi al nostro campo di attività.

PRINCIPIO 7

COMUNICAZIONI E IMPEGNO

Le Società Shell riconoscono l'importanza di un dialogo regolare e di un impegno con i singoli portatori di interessi. Vogliamo comunicare le nostre prestazioni, fornendo informazioni rilevanti e complete alle parti legittimamente interessate, senza infrangere i vincoli e le norme di riservatezza.

Nelle nostre interazioni con il personale, con i partner economici e con le comunità locali ci poniamo l'obiettivo di ascoltare e di rispondere nel merito con onestà e responsabilità.

PRINCIPIO 8

OTTEMPERANZA

Rispettiamo tutte le leggi e le normative in vigore nei Paesi in cui svolgiamo le nostre attività.